

**Совет Безопасности**

Distr.: General
9 November 2004
Russian
Original: English

**Очередной доклад Генерального секретаря о Миссии
Организации Объединенных Наций по поддержке
в Восточном Тиморе**

(за период с 14 августа по 9 ноября 2004 года)

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1543 (2004) Совета Безопасности от 14 мая 2004 года, в которой Совет постановил продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) на период в шесть месяцев, имея в виду впоследствии продлить его на один, последний, шестимесячный период — до 20 мая 2005 года. В пункте 6 этой резолюции Совет просил меня регулярно и подробно информировать его о развитии ситуации на месте и о ходе выполнения резолюции, в частности о прогрессе, достигнутом в деле выполнения основных задач, предусмотренных мандатом Миссии, и в этой связи представить доклад в течение трех месяцев с даты принятия указанной резолюции и затем представлять такие доклады каждые три месяца. В пункте 7 Совет просил представить на рассмотрение Совета Безопасности в ноябре 2004 года рекомендации в отношении задач и конфигурации полицейского и военного компонентов Миссии. В настоящем докладе содержится обзор деятельности МООНПВТ со времени представления последнего доклада 13 августа 2004 года (S/2004/669), а также рекомендации, основанные на выводах комплексной миссии по технической оценке, которая посетила Тимор-Лешти в октябре 2004 года.

II. Недавние политические события в Тиморе-Лешти

2. В течение отчетного периода обстановка в Тиморе-Лешти после демонстраций 20 июля, разогнанных полицией с применением слезоточивого газа, оставалась мирной и стабильной. Правительство прилагает значительные усилия для решения насущных проблем, с которыми сталкивается страна, включая вопрос о ветеранах и насилии между членами секций боевых искусств. После успешной регистрации избирателей началась подготовка к проведению местных выборов. Национальный парламент прилагает целенаправленные усилия для избрания Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия, однако до сих пор они не увенчались успехом. Продолжают развиваться отно

шения Тимора-Лешти с соседними странами, однако они еще до сих пор не оформлены в конкретные соглашения о делимитации границ и других неурегулированных вопросах.

3. На сессии национального парламента 2004–2005 годов, которая началась 21 сентября после летнего перерыва, был представлен для рассмотрения ряд важных законопроектов, включая проекты законов о собраниях и демонстрациях, органический закон о генеральном прокуроре, поправки к закону о магистратских судах и закон о расширении состава Комиссии по приему, установлению истины и примирению, а также доклад Комиссии по делам бывших комбатантов и Комиссии по делам ветеранов. В отношении проекта закона о собраниях и демонстрациях отдельные правозащитные группы высказали опасение в связи с положениями, касающимися ограничений в организации и проведении демонстраций. Это является еще одним свидетельством целесообразности расширения диалога и консультаций между правительством и гражданским обществом по многим важным вопросам, находящимся на рассмотрении парламента.

4. 16 и 17 августа во время перерыва парламента провел чрезвычайную сессию по отбору уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия. Однако после двух раундов голосования ни один из трех кандидатов не набрал достаточного количества голосов. Поэтому позднее, 5 октября, парламента вновь провел выдвижение кандидатур, а 25 октября предпринял вторую попытку выбрать уполномоченного из двух кандидатов. И вновь ни один из двух кандидатов не набрал абсолютного большинства голосов, необходимого для назначения. Учитывая важность данного поста, парламента должен приложить усилия для скорейшего назначения уполномоченного.

5. Регистрация избирателей для участия в местных выборах завершилась 31 июля, причем было зарегистрировано примерно 400 000 человек. Этот процесс в целом прошел успешно, однако в ряде округов были арестованы члены одной из оппозиционных политических групп по обвинению в том, что они препятствовали регистрации избирателей или уничтожали регистрационные карточки избирателей. Эти инциденты свидетельствуют о том, что в этих населенных пунктах во время голосования необходимо будет установить строгий контроль.

6. Национальная избирательная комиссия и технический секретариат избирательного управления продолжали заниматься подготовкой к выборам местных (суко) руководителей и советов. Правительство планирует поэтапное проведение местных выборов по всей стране до начала следующего бюджетного года в июле 2005 года. 22 октября Национальная избирательная комиссия утвердила процедуры выдвижения кандидатов, однако пока еще не объявила график проведения выборов и не утвердила ряд других процедур, в том числе процедуры голосования и подсчета голосов. В ходе проводимой в настоящее время в стране разъяснительной кампании по проведению выборов президент Гужмау, в рамках своей открытой президентской программы, вместе с представителями правительства посещает округа, где встречается с местным населением. К настоящему времени президент посетил четыре округа. Премьер-министр Мари Алькатири также уделяет значительное время разъяснительной работе в ходе своих визитов в различные части страны.

7. Осознавая важность решения проблем ветеранов после демонстраций в Дили 19 и 20 июля, в которых участвовала группа, состоящая главным образом из ветеранов, руководство Тимора-Лешти приняло ряд мер для удовлетворения требований бывших членов движения сопротивления и других недовольных групп населения. Как было ранее сообщено Совету Безопасности, 21 августа состоялся национальный диалог между ветеранами и представителями государственных учреждений и было опубликовано заключительное заявление с изложением обязательств обеих сторон. Однако ни одна из сторон не была удовлетворена итогами этого диалога. Стремясь сдвинуть с места проблему ветеранов, президент Гужмау принял меры для организации встречи одного из известных лидеров ветеранов с премьер-министром для обсуждения волнующих ветеранов вопросов. Хотя они оба выразили готовность к переговорам, эта встреча до сих пор не состоялась. Между тем, премьер-министр 26 октября в Дили провел встречу с дипломатическим корпусом, чтобы заручиться его поддержкой программы, в рамках которой будет признан и по достоинству оценен вклад ветеранов и бывших комбатантов и будут приняты меры по содействию их реинтеграции в гражданскую жизнь и обеспечению финансовой поддержки наиболее нуждающихся из них и их семей. Решающую роль в успешном решении этой проблемы должна сыграть международная помощь.

8. В то же время Специальный парламентский комитет по делам ветеранов рассматривает заключительный доклад Комиссии по делам бывших комбатантов и Комиссии по делам ветеранов. Поскольку Комитету не удалось добиться существенного прогресса до истечения 14 сентября установленного срока представления окончательного доклада, его мандат был продлен, а круг полномочий — расширен путем включения в него вопроса о подготовке законопроекта по признанию ветеранов.

9. В то время как Комиссия по делам бывших комбатантов и Комиссия по делам ветеранов продолжают работу над докладом о вооруженных членах сопротивления, президент Гужмау учредил Комиссию по делам членов движения сопротивления с целью выявления участников движения сопротивления из числа гражданских лиц. Учитывая сложность этой проблемы, включая тот факт, что растет число людей, утверждающих, что они принимали участие в гражданском движении сопротивления, в отличие от вооруженного сопротивления, и что в отношении этих структур еще нет никакой определенности, то, по всей вероятности, Комиссия по делам участников движения сопротивления столкнется с невероятно трудной задачей по выполнению своего мандата.

10. Правительство прилагает также усилия для подавления недавней вспышки инцидентов с применением насилия между членами секций боевых искусств. В начале октября министр иностранных дел Рамуш Орта выезжал на одно из мест последних стычек для того, чтобы по возможности добиться урегулирования. 27 октября тиморская национальная полиция при поддержке канцелярии президента провела практикум с участием членов секций боевых искусств и представителей компетентных государственных учреждений для обсуждения возможных инициатив по решению этой проблемы.

11. 18 августа президент Гужмау представил в распоряжение членов дипломатического корпуса и МООНПВТ копию заключительного доклада Независимой комиссии по расследованию об инциденте 24 января в Лоспалосе, где произошли столкновения между военнослужащими вооруженных сил и сотрудни

ками полиции. В докладе содержится общий обзор нынешнего плачевного состояния вооруженных сил и предлагаются определенные меры по решению проблем, с которыми они сталкиваются, но не затрагивается вопрос о персональной ответственности за нарушение норм поведения во время инцидента. Принятие строгих мер в отношении военнослужащих вооруженных сил, если будет установлена их вина в совершении тяжкого акта против гражданского органа власти, явилось бы первым важным шагом на пути к решению многих проблем вооруженных сил.

12. В сентябре, при поддержке МООНПВТ и ряда программ Организации Объединенных Наций, правительство официально приступило к подготовке доклада о ходе выполнения положений семи основных договоров о правах человека, к которым присоединился Тимор-Лешти. Включение положений этих договоров о правах человека во внутреннее законодательство Тимора-Лешти в мае 2002 года является важной мерой по соблюдению международных стандартов в области прав человека. Однако для соблюдения в полном объеме этих стандартов необходимо обеспечить надлежащее уважение и защиту всех международно признанных прав человека, в том числе права на свободу выражения, печати и собрания.

13. Отношения между Тимором-Лешти и Индонезией укрепились в результате визита премьер-министра Алькагири в Джакарту 19–22 октября по случаю приведения к присяге нового президента Индонезии Сусило Бамбанга Юдхойоно. Участие министра иностранных дел Орты в прошедшем в августе в Купанге, Западный Тимор, праздновании Дня независимости Индонезии является еще одним свидетельством улучшения отношений между двумя странами. Однако прошедшие в октябре переговоры по демаркации границ не завершились заключением окончательного соглашения, как это ожидалось ранее, хотя обе стороны встречались дважды — один раз в сентябре и один раз в октябре. Крайне важно, чтобы добрые отношения нашли конкретное выражение в разрешении неурегулированных двусторонних вопросов. Обеим странам необходимо срочно завершить подготовку соглашения о сухопутной границе с тем, чтобы обеспечить стабильность и мир в регионе. МООНПВТ готова и далее оказывать поддержку обеим странам в их совместных усилиях в этом направлении.

14. Второй раунд переговоров о морской границе был проведен с Австралией в Канберре и Дарвине в последние две недели сентября, а затем в Дили в конце октября. Есть надежда, что в ближайшем будущем удастся прийти к взаимовыгодным договоренностям, которые позволят успешно эксплуатировать находящиеся в этом районе месторождения нефти и природного газа.

15. 19 сентября, преследуя частное туристическое судно, корабль индонезийских военно-морских сил вошел в территориальные воды Тимора-Лешти. Вскоре после этого он вернулся в индонезийские воды. 2 ноября индонезийский военный персонал пересек Линию тактической координации в районе Круз в Окуси. Следует надеяться на то, что в будущем подобные инциденты не будут повторяться, с тем чтобы не подрывать дружественных отношений, которые удалось наладить руководителям этих двух стран.

III. Вклад Организации Объединенных Наций

A. Роль Миссии

16. По итогам обсуждения в Совете Безопасности 24 августа 2004 года моего предыдущего доклада (S/2004/669) мой Специальный представитель учредил восемь рабочих групп для решения некоторых проблем, отмеченных государствами-членами. В состав групп входят представители всех сторон, включая правительство Тимора-Лешти, МООНПВТ, учреждения Организации Объединенных Наций и бреттон-вудские учреждения, неправительственные организации, и других двусторонних и многосторонних партнеров. Группы должны помочь в своевременном определении мер, необходимых для спокойного перехода от операций по поддержанию мира и миростроительства к более традиционной помощи в деле государственного строительства и обеспечения устойчивого развития.

17. По мере свертывания деятельности Миссии особое значение приобретает проведение на всей территории страны координированной и систематической кампании общественной информации, с тем чтобы заверить местное население в продолжении международной помощи при более широком участии системы Организации Объединенных Наций и других двусторонних и многосторонних партнеров в области развития. Этот процесс уже начал осуществляться посредством еженедельной трансляции национальным радио новой радиопрограммы на местном языке тетум.

18. В соответствии с резолюцией 1543 (2004) комплексная миссия из Центральных учреждений Организации Объединенных Наций по проведению технической оценки в начале октября посетила Тимор-Лешти, с тем чтобы проанализировать ситуацию на местах. В ходе своего визита миссия провела широкие обсуждения с тиморскими лидерами, неправительственными организациями и членами гражданского общества, политическими партиями, представителями дипломатического сообщества, программами и учреждениями Организации Объединенных Наций, бреттон-вудскими учреждениями и МООНПВТ. Миссия также совершила поездки в пограничные округа.

19. Миссия установила, что с начала осуществления этапа консолидации МООНПВТ в мае 2004 года Тимор-Лешти добился дальнейших успехов в развитии основных государственных учреждений и органов безопасности, в том числе и в принятии ряда важных законодательных актов. Тем не менее остаются неурегулированными основные проблемы, и по-прежнему важную роль играет международная помощь. Существует единодушное мнение о том, что МООНПВТ должна продолжать выполнять свои текущие задачи, сохраняя до мая 2005 года свой состав и численность, в том числе состав и численность военного и полицейского контингентов. Более подробно выводы миссии по оценке излагаются ниже.

Программа I

Поддержка системы государственного управления и правосудия в Тиморе-Лешти и правосудия в связи с тяжкими преступлениями

1. Поддержка системы государственного управления и правосудия

20. Хотя в течение отчетного периода был достигнут дальнейший прогресс, развитие системы государственного управления в Тиморе-Лешти по-прежнему нуждается в значительной международной помощи в краткосрочном и среднесрочном плане. Заметно улучшились дела с набором тиморских кандидатов на ключевые должности. Некоторые государственные учреждения значительно продвинулись в этом направлении, так как они в меньшей степени стали зависеть от международных экспертов, например Банковско-платежный орган, в котором все руководящие должности заполнены тиморскими гражданами. Тем не менее некоторые другие ключевые должности остаются вакантными, как, например, должности постоянных заместителей ряда министров. Сохраняется потребность в заполнении тиморскими гражданами ряда руководящих должностей среднего уровня. В целом эффективное функционирование многих государственных учреждений по-прежнему зависит от международных советников. Наиболее очевидно это проявляется в секторах правосудия и финансов, где для получения профессиональных знаний и навыков необходимо пройти специальную подготовку в области права, бухгалтерского учета и аудита. До настоящего времени в связи с отсутствием квалифицированного и опытного персонала из числа тиморских граждан ряд международных советников продолжают выполнять функции по оперативному руководству.

21. Хотя 58 гражданских советников из состава МООНПВТ продолжают заниматься профессиональной подготовкой и обучением своих тиморских коллег в рамках общего подхода к развитию институционального потенциала, они перешли от индивидуальной подготовки и обучения к оказанию помощи в развитии институционального потенциала. С учетом того, что действие мандата Миссии прекращается в мае 2005 года, советники занимаются повышением чувства самостоятельности в государственных учреждениях посредством принятия всевозможных мер для развития потенциала через непосредственное вовлечение и участие Группы по координации развития потенциала в канцелярии премьер-министра. В деятельности по созданию потенциала упор делается в частности на трех областях: навыки и знания, системы и процессы и отношение и поведение. Для регулирования деятельности в будущем разрабатываются конкретные планы действий. В сотрудничестве с государственными учреждениями советники разрабатывают стратегии выхода для обеспечения устойчивого характера поддержки после завершения мандата МООНПВТ. Эта подготовка связана с поиском партнеров, которые будут оказывать помощь после мая 2005 года.

22. Особенно слабым остается сектор правосудия. Совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими партнерами МООНПВТ продолжает оказывать поддержку развитию институционального потенциала в секторе, в котором 21 международный советник занимается созданием независимой судебной системы в стране. Однако у большинства советников пока еще либо совсем нет национальных партнеров, либо они есть, но не имеют надлежащей юридической подготовки.

23. Недавно для работы в окружных судах были наняты четыре международных судьи, что позволило этим судам приступить к работе и сократить количество нерассмотренных обычных уголовных дел. В то время как проекты уголовного кодекса и уголовно-процессуального кодекса в настоящее время уже находятся на стадии рассмотрения, органический закон о генеральном прокуроре был разработан с помощью советников МООНПВТ и сейчас ожидает утверждения правительством перед представлением его в национальный парламент. После утверждения все эти законодательные акты помогут четко определить роль и полномочия полицейской и прокурорской служб.

24. Национальные судьи проходят обязательную подготовку в Центре по подготовке судей, где преподают советники МООНПВТ, поскольку в стране нет достаточного числа местных юристов, которые могли бы заниматься профессиональной и последипломной подготовкой специалистов для занятия указанных должностей. Первый набор в составе 61 судьи, прокурора и государственного защитника начал 36-месячную учебную программу. В случае успешного завершения учебной программы слушатели будут зачислены на эти должности. Для решения проблемы острой нехватки устных и письменных переводчиков в секторе правосудия в октябре была начата учебная программа по подготовке национальных устных и письменных переводчиков.

25. В ходе планирования этапа консолидации МООНПВТ Миссия совместно с правительством, ПРООН и другими партнерами внимательно рассмотрела и определила 58 должностей гражданских советников. Цель состояла в удовлетворении самых насущных потребностей Тимора-Лешти во внешней помощи. Работа этих советников должна была дополняться деятельностью 102 гражданских советников в рамках программы помощи в ведении ПРООН. В связи с недостаточным финансированием в рамках этой программы ПРООН к настоящему времени удалось набрать лишь 50 гражданских советников. События последних шести месяцев подтвердили важность гражданских советников в поддержке усилий страны по созданию основной правовой и институциональной инфраструктуры и обеспечению дальнейшего функционирования и стабильности жизненно важных учреждений в процессе создания тиморцами своего собственного потенциала.

26. В этом и в моем последнем докладах отмечаются успехи, достигнутые в Тиморе-Лешти с мая 2004 года. Однако очевидно также и то, что система государственного управления и правосудия все еще остается слабой и неустойчивой и что на настоящем этапе по-прежнему необходима международная помощь. Я присоединяюсь к общему мнению о том, что необходимо будет сохранить 58 должностей гражданских советников в рамках МООНПВТ на следующие шесть месяцев. Было бы преждевременным сокращать их численность в настоящее время, поскольку это отрицательно сказалось бы на основных функциях государственных учреждений. В течение следующих шести месяцев

эти советники будут продолжать обучать своих тиморских коллег, оказывать помощь в создании правовой системы и обеспечивать эффективное и стабильное функционирование государственных учреждений. В то же время необходимо разработать логичную и эффективную стратегию выхода, с тем чтобы после завершения советниками своей работы в мае следующего года их функции могли бы взять на себя тиморцы или другие двусторонние или многосторонние партнеры.

2. Поддержка правосудия, связанного с тяжкими преступлениями

27. Со времени представления Совету моего последнего доклада в рамках процесса, связанного с тяжкими преступлениями, основное внимание по-прежнему уделялось выполнению требований пункта 8 резолюции 1543 (2004) Совета Безопасности. Группа по тяжким преступлениям завершает расследования, которые были в основном направлены на выявление организаторов насильственных актов и непосредственных исполнителей наиболее вопиющих преступлений. Ожидается, что к концу ноября будут утверждены и предъявлены обвинительные заключения в отношении примерно 25 обвиняемых. Эти обвинительные заключения вряд ли приведут к новым судебным процессам, поскольку местонахождение обвиняемых неизвестно, за исключением одного человека, в настоящее время находящегося под стражей за убийство двух национальных сотрудников Организации Объединенных Наций в день проведения всенародного опроса.

28. Ожидается, что к концу года будут завершены пять судебных процессов в отношении 19 обвиняемых и останутся нерассмотренными семь дел, по которым проходят 12 обвиняемых. Учитывая требование завершить все судебные процессы к маю 2005 года, Группа по тяжким преступлениям воздерживается от передачи в суд дел, которые могут привести к возникновению новых судебных процессов. Чтобы завершить рассмотрение такого большого количества дел до 20 мая 2005 года, специальные коллегии продлили часы, в течение которых проводятся судебные слушания в единственном зале суда, и принимают меры для использования второго зала по крайней мере на непостоянной основе. В связи с проводящейся обязательной подготовкой национального судебного персонала были пересмотрены графики проведения судебных слушаний с учетом ограниченного числа национальных судей, которые могли бы участвовать в работе судебных коллегий.

29. В течение отчетного периода Группа по тяжким преступлениям представила в специальные коллегии еще 60 заявок на выдачу ордеров на арест. Специальные коллегии в течение отчетного периода выдали 39 ордеров на арест и должны в дальнейшем рассмотреть еще 88 заявок на ордера. К настоящему времени эти коллегии выдали 153 ордера на арест по делам, связанным с тяжкими преступлениями, и отклонили 3 заявки.

30. Группа планирует вернуть все идентифицированные тела семьям погибших, захоронить неидентифицированные останки и передать национальным органам власти всю имеющуюся о телах информацию.

31. Группа также принимает меры для открытия доступа к результатам своей деятельности для национальных и других компетентных органов после завершения деятельности Миссии в мае 2005 года. С этой целью ведется тщательная разработка огромного количества доказательных и юридических материалов, причем принимаются меры по обеспечению конфиденциальности личной информации о свидетелях.

32. Как отмечалось в моих предыдущих докладах, процесс рассмотрения тяжких преступлений, возможно, не будет в полной мере отвечать чаяниям в отношении отправления правосудия со стороны тех, кто пострадал в результате насилия в 1999 году, с учетом ограниченности оставшегося времени и оставшихся ресурсов. В этой связи выдвигаются различные предложения и предпринимаются дальнейшие усилия. Эти предложения обстоятельно изучаются с целью определения наиболее эффективного пути решения этой проблемы.

33. Комиссия по приему, установлению истины и примирению занимается подготовкой своего заключительного доклада. МООНПВТ продолжает оказывать важную поддержку работе Комиссии, включая технические консультации в области правосудия и безопасности, участие в работе небольших целевых групп и оказание помощи в разработке проекта посвященной состоянию правовой системы главы заключительного доклада.

Программа II Поддержка укрепления правоохранительных органов в Тиморе-Лешти

34. На оперативной эффективности, а также на подготовке и создании национальной полиции Тимора-Лешти (НПТЛ) отрицательно сказалось, в частности, отсутствие надлежащей правовой базы. После обнародования органического закона о полиции и дисциплинарного кодекса соответственно в мае и июне 2004 года были отмечены определенные улучшения во многих профессиональных областях как регулярной полиции, так и специальных подразделений. Главную роль в создании потенциала НПТЛ сыграли советники гражданской полиции МООНПВТ.

35. На данном этапе советники гражданской полиции МООНПВТ продолжают играть ведущую роль в подготовке и обучении сотрудников национальной полиции без отрыва от работы — чему способствует их развертывание совместно с сотрудниками НПТЛ — в тесном сотрудничестве с другими двусторонними и многосторонними программами профессиональной подготовки сотрудников полиции. Кроме того, сотрудники национальной полиции и специальных подразделений проходят профессиональную подготовку по таким дисциплинам, как расследование на месте преступления, обработка доказательств, процедура проведения вскрытия, оборонительная тактика и действия по пресечению массовых беспорядков, а также информированность о проблеме бытового насилия.

36. Как сообщалось ранее, МООНПВТ разработала план развития навыков у сотрудников НПТЛ на основе анализа деятельности сотрудников национальной полиции. Осуществление этого плана с целью ликвидации серьезных пробелов в полицейском потенциале началось 20 сентября и проводится советниками полиции МООНПВТ на окружном и субокружном уровнях в рамках программы по подготовке инструкторов с целью обеспечения устойчивости в долгосрочном плане. С тем чтобы к маю 2005 года в полном объеме осуществить цели, заложенные в плане развития навыков, необходимо сохранить численность советников полиции на санкционированном уровне, не превышающем 157 человек, и не вносить никаких изменений в нынешнюю структуру полицейского компонента МООНПВТ.

37. В конце августа успешно завершился начатый в июне советниками МООНПВТ второй этап профессиональной подготовки для Группы полицейского резерва. После принятия правительством решения о наделении Группы новыми функциями, связанными с борьбой с организованной преступностью и терроризмом, было признано необходимым ввести дополнительный трехмесячный курс подготовки на рабочих местах, который уже осуществляется в целях дальнейшего укрепления возможностей Группы. После событий 20 июля, когда сотрудники полиции применили излишнюю силу для разгона в основном мирной демонстрации, подразделение быстрого реагирования также проходит дополнительную подготовку в соответствии с просьбой, с которой премьер-министр обратился к моему Специальному представителю. Эта подготовка охватывает все аспекты профессиональных функций подразделения с особым упором на таких вопросах, как лидерство, командование и управление, а также действуя в связи с демонстрациями и массовыми беспорядками, что позволит в будущем повысить эффективность подразделения в подобных ситуациях.

38. Подразделение пограничной полиции почти достигло своей штатной численности в 300 человек, включая 296 подготовленных сотрудников, которые проходят службу на всех пунктах пересечения границы во всех трех пограничных округах. Полицейский компонент МООНПВТ подготовил конкретную программу подготовки по месту прохождения службы для всех сотрудников группы пограничного патрулирования, которая будет осуществляться в ближайшие месяцы, уделяя особое внимание применению огнестрельного оружия и силы.

39. Подразделение морской полиции обладает ограниченными возможностями для реагирования, поскольку имеет в своем распоряжении лишь два катера. Эти непригодные для открытого моря суда базируются в Дили. Поэтому вся оставшаяся береговая линия не защищена от контрабанды и другой незаконной деятельности, а экономическая зона практически открыта для незаконного рыбного промысла.

40. Усилия МООНПВТ дополняются другими двусторонними и многосторонними программами по оказанию помощи в формировании национальной полиции. Первый из серии курсов по подготовке инструкторов, проводимый австралийскими инструкторами, начался 11 октября в рамках программы помощи Австралии/Соединенного Королевства. В течение двухмесячного периода подготовку пройдут в общей сложности 50 сотрудников национальной полиции. Китай, Малайзия и Таиланд взаимодействуют в подготовке и развитии руководящих кадров НПТЛ старшего и среднего звена на различных специализиро-

ванных курсах. Малайзия также оказывала помощь в подготовке инструкторов в полицейском колледже и подготовке сотрудников вновь сформированных подразделений полицейского резерва и быстрого реагирования. Недавно Соединенные Штаты Америки приняли решение оказать дополнительную помощь национальной полиции путем подготовки в таких специализированных областях, как борьба с массовыми беспорядками и судебно-медицинская экспертиза.

41. Благодаря вышеуказанным мероприятиям по профессиональной подготовке и обучению в течение отчетного периода в развитии национальных полицейских сил наблюдался определенный прогресс. Сотрудники НПТЛ постепенно улучшают свои навыки, набираются опыта во многих областях полицейской деятельности. Растет их способность осуществлять регулярные ежедневные полицейские операции. После принятия органического закона, определяющего роль НПТЛ, начался процесс пересмотра стандартных оперативных процедур и руководящих принципов в соответствии с этим законом, что будет содействовать дальнейшему совершенствованию национальных полицейских сил.

42. Тем не менее остается ряд важных проблем, таких, как недостаток профессиональных знаний и опыта, слабость административно-управленческого потенциала, отсутствие оборудования, инфраструктуры и материально-технического обеспечения, механизмов координации и необходимого законодательства в дополнение к органическому закону об НПТЛ. В частности сотрудники национальных полицейских сил по-прежнему не проявляют достойного уважения к дисциплине и правам человека. По-прежнему довольно часто продолжают поступать сообщения о нарушениях прав человека и иных злоупотреблениях должностными полномочиями со стороны сотрудников полиции. Эта ситуация осложняется тем фактом, что ни инспекционное управление, ни управление профессиональной этики не обладают достаточными ресурсами и поэтому они не имеют возможности проводить расследование всех сообщений о нарушениях. Решение этих проблем потребует времени и дальнейшей международной помощи.

43. Недавно для сотрудников национальной полиции было приобретено большое количество винтовок, в результате чего общее количество такого оружия в распоряжении полиции достигло 453 единиц. Мой Специальный представитель и премьер-министр согласились с тем, что сотрудникам полиции не следует появляться в публичных местах с таким оружием и что необходимо установить четкие ограничения на использование подобного оружия.

44. В следующие шесть месяцев советники гражданской полиции МООНПВТ направят свои усилия на содействие преобразованию НПТЛ в неполитическую, беспристрастную и профессиональную полицейскую службу путем проведения профессиональной подготовки и обучения с целью повышения профессионального и технического уровня национальной полиции до необходимых уровней в соответствии с международными стандартами. Они по-прежнему будут работать в одних помещениях со своими тиморскими коллегами в штаб-квартире национальной полиции, во всех округах и специальных полицейских подразделениях для облегчения взаимодействия. Такую помощь необходимо будет дополнять другими программами двусторонней и многосторонней помощи. Среди прочих мер, которые необходимо будет принять правительству, сле

дует упомянуть скорейшее принятие связанного с этим законодательства, такого, как уголовный кодекс и уголовно-процессуальный кодекс и различные акты по вопросам иммиграции, транснациональной преступности, огнестрельного оружия и взрывчатых веществ. Большое значение будет иметь постоянный упор на необходимости соблюдения полицией дисциплины и самообладания, а также на создание внешнего органа надзора на национальном и окружном уровнях для рассмотрения жалоб общественности против НПТЛ. Для достижения успеха в этой области также большое значение будут иметь строгие дисциплинарные меры в отношении тех сотрудников полиции, которые были признаны виновными в нарушении прав человека и в злоупотреблении властью, в том числе и во время демонстраций 20 июля.

Программа III Содействие обеспечению безопасности и стабильности в Тиморе-Лешти

45. В отчетном периоде общая обстановка в плане безопасности оставалась тихой и спокойной. Вместе с тем в приграничных районах продолжается преступная деятельность: контрабанда, незаконная торговля и нелегальные пересечения границы. Потенциальную угрозу для безопасности страны по-прежнему создают демонстрации, организуемые в основном группами ветеранов, и жестокие драки между членами различных секций боевых искусств. Хотя Тимор-Лешти не превратился в объект террористических нападений, недавний террористический взрыв в Джакарте служит еще одним напоминанием о том, что террористические акты являются реальной угрозой в регионе и требуют принятия превентивных мер.

46. Потенциал тиморских сил обороны (Ф-ФДТЛ) продолжает расти, но его развитие сдерживает нехватка опытного персонала, отсутствие надлежащих программ подготовки, низкая техническая оснащенность и недостаточное материально-техническое обеспечение. Как уже отмечалось в моем предыдущем докладе, работа над планом обороны, известным под названием «Оборона 2020», продолжается при содействии пользующегося двусторонней поддержкой советника. Силы обороны проводят новую кампанию по набору новобранцев. После ее завершения в середине ноября начнется базовая подготовка 260 молодых бойцов. Планируется, что силы обороны впервые за все время проведут подготовку силами своего персонала, а двусторонние партнеры будут лишь осуществлять руководство и оказывать помощь, когда требуется.

47. Военный компонент МООНПВТ продолжает обеспечивать поддержку усилий тиморских органов безопасности по поддержанию безопасности и стабильности в стране. Продолжая отслеживать ситуацию и оказывать успокаивающее воздействие посредством частного патрулирования пограничных районов, военный компонент по-прежнему помогает силам обороны в их становлении через свою программу передачи знаний и навыков, преследующую цель привития личному составу технических и практических навыков, а также опыт оперативной работы. В августе и сентябре открылись пять учебных курсов, слушатели которых проходят подготовку по таким вопросам, как работа военной полиции, строительство сооружений, оперативная работа, получение военной информации и материально-техническое обеспечение. В рамках этой про

граммы, которую планируется осуществлять до конца срока действия мандата миссии, истекающего в мае 2005 года, также предусматривается проведение дальнейшей специализированной подготовки и периодически, по мере необходимости, базовой военной подготовки.

48. Параллельно с этим военным компонентом прилагаются значительные усилия к налаживанию тесного сотрудничества между тиморскими и индонезийскими службами безопасности. В соответствии со стратегией вывода миссии военный компонент создал механизм проведения между тиморской и индонезийской сторонами регулярных совещаний, которые продолжатся и после мая 2005 года. После того как командующий Ф-ФДТЛ принял участие в состоявшемся ранее совещании между командующим Силами МООНПВТ и командующим индонезийской армией в регионе, впервые в таком совещании, проведенном в середине октября, участвовали начальник НПТЛ и командир Группы пограничного патрулирования.

49. Офицеры связи взаимодействия МООНПВТ продолжают играть важную роль в наблюдении за развитием ситуации в плане безопасности на границе и в содействии контактам между тиморскими и индонезийскими пограничниками. Результатом их усилий стало проведение на различных пограничных пунктах регулярных еженедельных встреч, на которых сотрудники пограничных служб двух стран обсуждают и разрешают пограничные проблемы и споры. Эти встречи способствуют укреплению взаимопонимания и доверия в отношениях между тиморскими и индонезийскими пограничными службами.

50. Силы безопасности МООНПВТ по-прежнему находятся в состоянии готовности обеспечить охрану и поддержку при эвакуации офицеров связи взаимодействия и другого персонала Организации Объединенных Наций, а Международная группа реагирования — отреагировать на чрезвычайную ситуацию. После инцидента 20 июля и недавнего взрыва в Джакарте дислоцированный в Дили взвод был усилен дополнительным числом персонала Группы для несения охраны и обеспечения защиты персонала и сооружений Организации Объединенных Наций.

51. Темпы прогресса в области обеспечения безопасности на границе в последние шесть месяцев были более медленными, чем ожидалось, поэтому многие из факторов, обуславливающих необходимость присутствия военного компонента МООНПВТ, сохраняются. Несмотря на предпринятые усилия, Тимор-Лешти и Индонезия не достигли окончательной договоренности в вопросе о демаркации их сухопутной границы. Тиморские пограничные службы безопасности еще не обладают достаточным потенциалом, чтобы решать пограничные вопросы самостоятельно, равно как и не вышли еще на уровень, на котором они могут взаимодействовать с индонезийскими пограничными службами, не прибегая к посредничеству военного компонента МООНПВТ. Национальная полиция набирается знаний и опыта, которые уже позволяют ей с большей эффективностью решать проблемы безопасности, но которых еще недостаточно для того, чтобы обеспечить защиту и эвакуацию офицеров связи взаимодействия МООНПВТ. Нельзя исключать возможность возникновения чрезвычайной ситуации, с которой НПТЛ не сможет справиться.

52. Ввиду вышесказанного и того обстоятельства, что нынешняя численность военного компонента уже достигла своего минимального уровня, в следующие шесть месяцев потребуются сохранить санкционированное число военнослужащих на уровне 477 человек. Военный компонент будет продолжать выполнять поставленные перед ним Советом Безопасности задачи по обеспечению безопасности и стабильности в Тиморе-Лешти. Все 42 офицера связи взаимодействия будут продолжать содействовать поддержанию контактов между тиморскими и индонезийскими пограничными службами и отслеживать обстановку на границе; силы безопасности численностью 310 человек будут продолжать обеспечивать защиту офицеров связи взаимодействия и другого персонала Организации Объединенных Наций в стране и оказывать успокаивающее воздействие. Международная группа реагирования численностью 125 человек будет продолжать принимать превентивные меры и меры реагирования при возникновении чрезвычайной ситуации. Хотя помощь будет оказываться до мая 2005 года, необходимо, чтобы Тимор-Лешти и Индонезия воспользовались предоставленной им возможностью и активизировали свои усилия, в том числе на самом высоком уровне, по заключению как можно скорее соглашения по вопросу о демаркации сухопутной границы. До заключения такого соглашения было бы целесообразно заключить временное соглашение, что способствовало бы налаживанию контроля на границе.

В. Роль системы Организации Объединенных Наций

53. В экономике Тимора-Лешти наблюдаются признаки оживления: темпы инфляции в последнее время замедлились, и реальный ВВП, по прогнозам, в 2004 году вырастет на 1 процент. Продолжает расширяться банковский сектор. В августе 2004 года открылся третий коммерческий банк, а недавно была повышена ставка по банковским кредитам. Тем не менее масштабы финансового посредничества остаются скромными, при этом существенная часть банковских депозитов инвестирована за границей, и официальные банковские операции осуществляются в основном в Дили. Правительство продолжает проводить осторожную налоговую политику. Предпринимаются шаги по урегулированию глубоко укоренившихся структурных проблем Тимора-Лешти, в частности проблемы слаборазвитости частного сектора, и принят ряд законов, например закон о коммерческих предприятиях, в целях формирования законодательной базы предпринимательской деятельности.

54. Всемирный банк разрабатывает в настоящее время программу финансового управления, призванную оказать помощь в решении среднесрочных и долгосрочных задач развития финансового сектора страны. С этой целью Банк организовал в конце августа и начале сентября совместную донорскую миссию для определения проблемных областей, за которой последует еще одна миссия в ноябре. Являясь попечителем Целевого фонда Восточного Тимора, Всемирный банк осуществляет контроль за реализацией проектов в области развития сельского хозяйства, экономического потенциала, образования, здравоохранения, нефтяной промышленности и мелких предприятий. За время, прошедшее после июля, Банк завершил строительство семи новых начальных школ, в результате чего в последнее время в стране построено в общей сложности 23 начальные школы. Кроме того, Банк недавно начал финансировать работу по подготовке учебного пособия, которое будет распространяться среди всех учащихся на

чальных классов. В сентябре завершилось исследование демографической ситуации в стране. Для содействия развитию мелких предприятий Банк также продолжает оказывать помощь в проведении семинаров по вопросам предпринимательства, в которых за последние несколько месяцев приняли участие 1099 человек.

55. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжает предпринимать усилия, направленные на укрепление Национального института государственной администрации, на базе которого осуществляется подготовка гражданских служащих и высокопоставленных правительственных чиновников страны по управленческим и техническим вопросам. В сотрудничестве с МООНПВТ ПРООН помогла министерству юстиции наладить работу Центра подготовки судей, где с августа тиморские судьи повышают свою квалификацию, обучаясь по стандартизированной программе. ПРООН также оказывает поддержку правительству в подготовке к проведению выборов в местные органы власти и в осуществлении программ трудоустройства ветеранов и других программ расширения занятости. Вместе с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) ПРООН проводит работу в общинах в целях мобилизации усилий населения на повышение урожайности риса. Помимо этого, ПРООН и ЮНОПС на средства Европейской комиссии собираются построить пять мостов в восточной части страны для расширения доступа на рынки сельскому населению.

56. Мировая продовольственная программа распределила запасы продовольствия, поставленного в рамках чрезвычайной помощи, среди домашних хозяйств, пострадавших от засухи и наводнения, и в настоящее время завершает работу над программой, призванной снять проблему организации питания школьников. Правительство также продолжает осуществление своей программы реабилитации, трудоустройства и обеспечения стабильности бывших комбатантов и членов общин в Тиморе-Лешти (РЕСПЕКТ), в рамках которой каждому из 13 округов было выделено по 100 000 долл. США на ремонт дорог, водопровода, школ и других административных зданий силами уязвимых групп населения, включая бывших комбатантов, ветеранов и молодежь.

57. При финансовой и технической помощи Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) в июле в Тиморе-Лешти была проведена первая национальная перепись, по результатам которой были получены предварительные данные о численности населения до субокружного уровня. Предварительные данные свидетельствуют о резком увеличении (на 17,4 процента) общей численности населения вследствие возвращения большого числа беженцев и высоких темпов естественного прироста. Численность населения в округе Дили за три года выросла на 39,3 процента, что говорит о стремительных темпах урбанизации, которые в будущем создадут много проблем для правительства. С учетом результатов переписи правительство с еще большей энергией стало проводить национальную политику планирования семьи в рамках общей программы охраны репродуктивного здоровья министерства здравоохранения. ЮНФПА, ЮНИСЕФ и Всемирная организация здравоохранения оказывают правительству помощь в налаживании соответствующей подготовки медицинских работников и улучшении оснащенности медицинских учреждений на окружном уровне. ЮНИСЕФ оказал техническую помощь в разработке национальной стратегии иммунизации и национальной стратегии питания, которые недавно были одобрены министерством здравоохранения.

58. При технической поддержке ЮНИСЕФ министерство образования одобрило свой первый план реформирования программы обучения в начальных классах, предусматривающий ведение обучения по всем предметам до шестого класса на двух языках: местном языке тетум и португальском языке, который сейчас проходит предварительную апробацию в стране. ЮНИСЕФ и ЮНЕСКО продолжают обеспечивать подготовку руководителей и учителей начальной и высшей школы.

59. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев оказывает национальным властям поддержку в разработке и осуществлении процедур предоставления убежища и в наращивании потенциала работы по определению статуса беженцев и предоставлению защиты нуждающимся в ней лицам. Кроме того, ЮНИСЕФ продолжает поднимать перед правительством вопросы защиты детей и провел в общенациональном масштабе среди соответствующих слоев населения, включая молодежь, опрос по законопроекту о детях.

IV. Финансовые аспекты

60. В своей резолюции 59/13 от 29 октября 2004 года Генеральная Ассамблея выделила 85,2 млн. долл. США на содержание МООНПВТ на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года. Следовательно, если Совет Безопасности утвердит представленную мной рекомендацию относительно продления мандата МООНПВТ, которая изложена в пункте 65 ниже, расходы на деятельность Миссии и ее содержание в течение продленного периода будут ограничиваться объемам ресурсов, санкционированным Генеральной Ассамблеей.

61. По состоянию на 31 октября 2004 года сумма невыплаченных долевых взносов в специальный счет для ВАООНВТ/МООНПВТ составляет 69,3 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных долевых взносов на финансирование всех операций по поддержанию мира по состоянию на эту дату составляет 2392,3 млн. долл. США.

V. Замечания и рекомендации

62. В течение последних трех месяцев Тимор-Лешти достиг значительного прогресса в области государственного строительства. Помимо подготовки к местным выборам руководители Тимора предприняли ряд инициатив, направленных на поиск решения проблемы ветеранов и прекращение насилия между членами секций боевых искусств в целях установления мира и стабильности в стране. С помощью МООНПВТ, а также других двусторонних и многосторонних партнеров удалось добиться укрепления органов государственного управления, системы правосудия и служб безопасности. Тем не менее предстоит еще проделать большую работу в таких ключевых областях, как благое правление и создание государственных учреждений, а также в области реформирования сектора безопасности. Примерами нерешенных сложных задач являются выборы Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия, формирование и укрепление законодательной базы и урегулирование пограничных вопросов между Тимором-Лешти и его соседями.

63. В соответствии с резолюцией 1543 (2004) Совета Безопасности в начале октября для ознакомления с положением на месте Тимор-Лешти посетила комплексная миссия по технической оценке в целях определения целесообразности изменения численности, состава и задач МООНПВТ, включая конфигурацию ее полицейского и военного компонентов. Члены миссии имели беседы со всеми заинтересованными группами, а также посетили приграничные районы.

64. Миссия пришла к выводу о том, что, несмотря на заметный прогресс, достигнутый МООНПВТ на этапе консолидации, Тимор-Лешти еще не вышел на критический уровень самодостаточности. Остается слабой и хрупкой система государственного управления, особенно в секторах финансов, банковского дела и отправления правосудия. Необходимую поддержку в наиболее критических областях оказывают 58 гражданских советников МООНПВТ, которые теперь должны выступать в роли наставников, но которые сегодня продолжают выполнять функции оперативного руководства в ключевых учреждениях. В правоохранительной сфере национальная полиция Тимора-Лешти (НПТЛ) по-прежнему испытывает серьезные проблемы, в том числе из-за отсутствия профессиональной подготовки и квалификации сотрудников, опыта ведения полицейской работы, необходимого оборудования и инфраструктуры, а также слабого управления и координации действий. Для достижения требуемого уровня профессионализма, компетентности и квалификации необходимо продолжать профессиональную подготовку личного состава. При этом остается крайне необходимой ключевая роль, которую играют гражданские полицейские советники МООНПВТ в деле подготовки и обучения 29 сотрудников национальной полиции. Для полной реализации и завершения к маю 2005 года проводимых в настоящее время учебных программ необходимо будет сохранить на предстоящие шесть месяцев санкционированную численность гражданской полиции на уровне 157 сотрудников. Что касается оказания поддержки в области обеспечения безопасности и стабильности в Тиморе-Лешти, то здесь остается неурегулированным вопрос о делимитации границ страны с Индонезией. Несмотря на улучшение двусторонних отношений между Индонезией и Тимором-Лешти, особенно на самом высоком уровне, необходимо иметь 42 офицера связи для облегчения контактов между пограничными службами и наблюдения за развитием обстановки в области безопасности. Это незначительное международное присутствие вдоль границы, которое обеспечивается при поддержке военного компонента МООНПВТ санкционированной численностью в 435 военнослужащих, по-прежнему воспринимается населением Тимора в качестве важного механизма укрепления доверия.

65. С учетом вышесказанного ситуация на местах не требует какого-либо изменения задач Миссии, установленных Советом Безопасности в его резолюции 1543 (2004). В нынешних обстоятельствах любое изменение состава или численности МООНПВТ, в том числе состава и численности полицейского и военного компонентов, может привести к ослаблению возможности Миссии осуществлять поставленные перед ней задачи. В ходе нашей встречи, состоявшейся 4 октября 2004 года, премьер-министр Алкатири выразил признательность за помощь, которую МООНПВТ оказывает его стране с мая 2004 года. Затем на встречах с моим Специальным представителем президент и премьер-министр выразили надежду на то, что мандат МООНПВТ будет продлен на шесть месяцев в его нынешнем формате и структуре. Исходя из этого, я рекомендую сохранить Миссию с ее нынешними задачами, конфигурацией и чис-

ленностью персонала до 20 мая 2005 года. Этот окончательный период продолжительностью шесть месяцев позволит МООНПВТ завершить свои основные задачи и закрепить достигнутые успехи.

66. Вместе с тем Миссия должна будет уделять больше внимания подготовке своей стратегии свертывания операций в течение предстоящих шести месяцев. Такая стратегия необходима для того, чтобы после ухода МООНПВТ страна смогла продолжать функционировать без существенного сбоя в государственном управлении в результате ухода Миссии. В этой связи МООНПВТ должна удвоить свои усилия, направленные на то, чтобы стимулировать более широкое участие населения Тимора в управлении страной и повышение ответственности местных властей за реализацию трех программных направлений в работе Миссии и нахождение в ближайшее время двусторонних или многосторонних партнеров. При этом МООНПВТ должна добиться того, чтобы после отъезда Миссии из страны ее функции могли взять на себя тиморцы при дальнейшей поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций и двусторонних доноров. С удовлетворением хотелось бы отметить, что конференцию доноров теперь решено провести в марте, а не в июне, как первоначально планировалось.

67. МООНПВТ при выполнении своих задач по укреплению институционального потенциала Тимора-Лешти получала поддержку со стороны фондов, программ и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также от других партнеров по содействию развитию. В течение следующих шести месяцев их дальнейшая поддержка будет иметь даже еще более важное значение для обеспечения плавного перехода от стадии проведения операций по поддержанию мира к процессу оказания традиционной помощи в целях обеспечения устойчивого развития. Я обращаюсь ко всем двусторонним и многосторонним партнерам Тимора-Лешти с призывом активизировать свое сотрудничество с МООНПВТ для обеспечения такого перехода.

68. Уверен, что отношения между Тимором-Лешти и Индонезией будут еще больше укрепляться на основе совместных усилий тиморских руководителей и нового правительства Индонезии. Я призываю обе страны приложить все усилия к решению неурегулированных двусторонних проблем, в частности вопросов демаркации их сухопутной границы.

69. Я приветствую усилия, прилагаемые Группой по тяжким преступлениям, с тем чтобы завершить расследование всех дел к ноябрю 2004 года, а судебные процессы и другую деятельность — к маю 2005 года в соответствии с резолюцией 1543 (2004) Совета Безопасности. При этом я исхожу из твердого убеждения в том, что лица, виновные в совершении тяжких преступлений в 1999 году в Восточном Тиморе, должны быть привлечены к правосудию. Я вновь повторяю свой предыдущий призыв к государствам-членам об оказании полного содействия расследованию в целях недопущения того, чтобы подобные преступления оставались безнаказанными. Я намерен и впредь изучать возможные пути решения этой проблемы, имея в виду представление соответствующих предложений.

70. В заключение, я бы хотел отдать должное моему Специальному представителю Сукехиру Хасегаве, а также сотрудникам гражданского, полицейского и военного компонентов МООНПВТ за их преданность делу при выполнении мандата Миссии.

Приложение

Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе: гражданская полиция и численность воинских контингентов

(по состоянию на 31 октября 2004 года)

	Гражданская полиция	Войска	Военные наблюдатели	Численность
Аргентина	1	–	–	1
Австралия	17	94	3	114
Бангладеш	3	34	2	39
Боливия	–	–	2	2
Босния и Герцеговина	2	–	–	2
Бразилия	5	135	4	144
Китай	16	–	–	16
Дания	–	–	2	2
Фиджи	–	137	–	137
Гана	4	–	–	4
Иордания	3	–	2	5
Малайзия	21	5	6	32
Мозамбик	–	–	2	2
Непал	2	–	2	4
Новая Зеландия	–	1	2	3
Норвегия	2	–	–	2
Пакистан	10	19	3	32
Филиппины	13	–	3	16
Португалия	17	5	5	27
Российская Федерация	1	–	2	3
Самоа	4	–	–	4
Испания	5	–	–	5
Шри-Ланка	1	–	–	1
Швеция	2	–	2	4
Турция	6	–	–	6
Украина	3	–	–	3
Соединенные Штаты Америки	9	–	–	9
Замбия	1	–	–	1
Зимбабве	2	–	–	2
Всего	150	430	42	622

